



DET NORSKE VERITAS

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No.: 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

This is to certify that

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

Suolakivenkatu 1, FI-00810 Helsinki; Finland
and it's legal units

**Ruukki Sverige Ab, Ruukki Construction Norge AS, Ruukki Trondheim
Ruukki Denmark A/S, Ruukki Netherlands, Ruukki Products AS, Ruukki UK Ltd,
Ruukki Construction Polska Sp. z o.o., SIA Ruukki Latvija, UAB Ruukki Lietuva, LLC Ruukki Rus,
Ruukki CZ s.r.o., Ruukki Hungary Kft. ZAT Ruukki Ukraina, Ruukki Bulgaria,
Ruukki Slovak Republic s.r.o., Ruukki Slovenia, Ruukki Romania S.R.L., Ruukki Croatia,
Ruukki Serbia, Ruukki Furuset, Ruukki Kazakhstan**

has been found to conform to the Management System Standard:

ISO 9001:2008

This Certificate is valid for the following product or service ranges:

**DESIGN, SALES, MANUFACTURING AND PROJECT REALISATION OF METAL BASED BUILDING
PRODUCTS AND MANUFACTURING OF WELDED OFFSHORE STRUCTURES.**

Initial Certification date:

05 August 1994

This Certificate is valid until:

31 December 2012

Place and date:

Espoo, 02 February 2010

for the Accredited Unit:

**DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND**



*The audit has been performed under the
supervision of*



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

This Appendix refers to Certificate No. 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

locations included in the certification are as follows:

Mäkeläntie 9, FI-62900 Alajärvi; Finland
Koskelontie 21, FI-02920 Espoo; Finland
Laajamäentie 1, FI-13430 Hämeenlinna; Finland
Rakentajantie 26, FI-20780 Kaarina; Finland
Karperöntie 148, FI-65610 Mustasaari; Finland
Choraauksenkatu 13, FI-68600 Pietarsaari; Finland
Seinäjoentie 11, FI-60100 Peräseinäjoki; Finland
Veturitullinkatu 7, FI-28120 Pori; Finland
Teknobulevardi 3-5, FI-01530 Vantaa; Finland
Kauppakatu 43, FI-78200 Varkaus; Finland
Kalkkimäentie 1, FI-62800 Vimpeli; Finland
Koskipuhdantie 177, FI-84100 Ylivieska; Finland
Landsvägen 68, SE-23108 Anderslöv; Sweden
Forskargatan 3, SE-78170 Borlänge; Sweden
Vågskrivargatan 5, SE-80320 Gävle; Sweden
Olof Asklundsgata 6-10, SE-41707 Västra Frölunda, Göteborg; Sweden
Jägershillgatan 18, SE-21375 Malmö; Sweden

Initial Certification dates between:

05 August 1994 and 02 February 2010

This Certificate is valid until:

31 December 2012

The audit has been performed under the supervision of

Johan Ringbom
Lead Auditor



Place and date:

Espoo, 02 February 2010

for the Accredited Unit:
DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Management Representative



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

This Appendix refers to Certificate No. 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

locations included in the certification are as follows:

Svärdvägen 15, SE-18233 Stockholm; Sweden
Fridhemsgatan 124, SE-85462 Sundsvall; Sweden
Professor Birkelands vei 21 NO-1081, Oslo; Norway
Helgeland, Naeringspark, NO-8805 Sandnessjøen; Norway
Styrmannsgate 6, NO-7496 Trondheim; Norway
Willemosegade 7, DK-8200 Aarhus N; Denmark
Banemarksvej 50 A, DK-2605 Brøndby; Denmark
Twentepoort West 10-5, NL-7609 RD Almelo; Netherlands
Keskväljak 6, EE-41536 Jõhvi; Estonia
Turba 15, EE-80010 Pärnu; Estonia
Turba 7, EE-80010 Pärnu; Estonia
Järvevana tee 5, EE-10132 Tallinn; Estonia
Turu 45B, EE-50106 Tartu; Estonia
The Old Granary, Riccail Grange, TO19 6QL, King Ridding Line Riccail York; United Kingdom
Kolejowa 31, PL-05-092 Łomianki; Poland
Ul. Łukowska 7/9, PL-64-600 Oborniki; Poland
Ul. Towarowa 35, PL-61-896 Poznań; Poland

Initial Certification dates between:

05 August 1994 and 02 February 2010

This Certificate is valid until:

31 December 2012

The audit has been performed under the supervision of

Johan Ringbom
Lead Auditor



Place and date:

Espoo, 02 February 2010

for the Accredited Unit:

DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Management Representative



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

This Appendix refers to Certificate No. 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

locations included in the certification are as follows:

Ul. Jaktorowska 13, PL-96-300 Żyrardów; Poland
Stacijas str. 85, LV-5403 Daugavpils; Latvia
Diku str. 11, LV-3401 Liepaja; Latvia
18. Novembra str. 35, LV-4601 Rezekne; Latvia
Granīta str. 7, LV-1057 Riga; Latvia
Mūkusalas iela 41b, LV-1004 Riga; Latvia
Lacplesa str. 7, LV-3601 Ventspils; Latvia
Savonorių pr. 192 A, LT-44151 Kaunas; Lithuania
Dubysos g. 64A, LT-94107 Klaipėda; Lithuania
V. Kudirkos g. 4, LT-35201 Panevėžys; Lithuania
Varpo g. 34, LT-76241 Šiauliai; Lithuania
Pramonės g. 16, Vilnius region, LT-14149 Vaidotai; Lithuania
Savanorių pr. 187, LT-02300 Vilnius; Lithuania
Sibirsky trakt 12, bldg 18, Ekaterinburg; Russian Federation
6 Spartakovskaya St., office 1102, RU-420107 Kazan; Russian Federation
Krasnodar; Russian Federation
Krasnoyarsk; Russian Federation

Initial Certification dates between:

05 August 1994 and 02 February 2010

This Certificate is valid until:

31 December 2012

The audit has been performed under the supervision of

Johan Ringbom

Lead Auditor



Place and date:

Espoo, 02 February 2010

for the Accredited Unit:

**DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND**

Osmo Flink

Management Representative



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

This Appendix refers to Certificate No. 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

locations included in the certification are as follows:

Building 21, 9th floor 47 km MKAD, Moscow, Leninskiy district; Russian Federation
Nalchik; Russian Federation

Nizhni Novgorod; Russian Federation

14/2 Cheluskintsev St, office 313, RU-630004, Novosibirsk; Russian Federation

100 Kievskoe Shosse, RU-249030 Obninsk, Kaluga Region; Russian Federation

Omsk; Russian Federation

143 Krasnoarmeiskaya St., office 403, RU-344010 Rostov-on Don; Russian Federation

Revolutsionnaya St., 70/3, office 515, RU-443080 Samara; Russian Federation

16 Domostroitelnaya St, RU-194292 St. Petersburg; Russian Federation

U Řeky 594, CZ-720 00 Ostrava-Hrabová; Czech Republic

Řevnická 170/4, CZ-15521 Prague 5; Czech Republic

Vendel Park, Erdőalja utca 1, HU-2051 Biatorbágy; Hungary

Montevideo utca 16./B, HU-1037 Budapest; Hungary

Bul. Shevchenko 242/1, Office 701a, UA-18002 Cherkassy; Ukraine

Nezalezhnosti 96, Office 406, UA-58000 Chernovtsy; Ukraine

Naberezhnaya Lenina 17, apt. 607, UA-49000 Dneporpetrovsk; Ukraine

Pravdy prosp 35a, UA-49000 Dneporpetrovsk; Ukraine

Initial Certification dates between:

05 August 1994 and 02 February 2010

This Certificate is valid until:

31 December 2012

The audit has been performed under the supervision of

Johan Ringbom

Lead Auditor



Place and date:

Espoo, 02 February 2010

for the Accredited Unit:

**DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND**

Osmo Flink

Management Representative



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

This Appendix refers to Certificate No. 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

locations included in the certification are as follows:

Universitetskaya st 2A, Office 404 UA-83000, Donetsk; Ukraine
Str. Galytska 22, Office 502, UA-76000 Ivano-Frankivsk; Ukraine
Bul. Lepse 4, Silver Center, UA-03680 Kiev; Ukraine
Sumska 39, Office 56, UA-61022 Kharkiv; Ukraine
Svobody 55, Office 20, UA-29001 Khmelnytskyi; Ukraine
Proletarskaja 17a, Office 1, UA-39600 Kremenchuk; Ukraine
Dnepropetrovskoy shosse, Office 107, UA-50086 Krivoy Rog; Ukraine
Khersonskaja 33, Office 102, UA-91005, Lugansk; Ukraine
Lesi Ukrainki 53, UA-43000 Lutsk; Ukraine
Vladimira Velikogo 16, Office 209, UA-79053 Lviv; Ukraine
Engelsa ul 54, Office 114, UA-87515 Mariupol; Ukraine
Liagina 4, Office 401, UA-54001 Nikolayev; Ukraine
Osipova 25, UA-65011 Odessa; Ukraine
Sobornaya 1, Office 213, UA-33028 Rivne; Ukraine
Kievskaya 55/2, UA-95017 Simferopol; Ukraine
Nezavisimosti 3, UA-4000 Sumy; Ukraine
Lenina prosp 158, Office 605, UA-69057 Zaporizhia; Ukraine

Initial Certification dates between:

05 August 1994 and 02 February 2010

This Certificate is valid until:

31 December 2012

The audit has been performed under the supervision of

Johan Ringbom
Lead Auditor



Place and date:

Espoo, 02 February 2010

for the Accredited Unit:

DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Management Representative



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

This Appendix refers to Certificate No. 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

locations included in the certification are as follows:

Dragan Tzankov Blvd., Block A, Office 101 Sofia; Bulgaria
Galvaniho 13, SK-821 04 Bratislava - Trnávka, Slovak Republic
Hroncova 1, SK-040 01 Kosice, Slovak Republic
Letališka cesta 33d, Ljubljana; Slovenia
Soseaua Bucuresti-Ploiesti, nr. 42-44, , RO-013696 Bucharest; Romania
Str Ithaca nr. 220, RO-087015 Bolintin-Deal; Romania
Cluj-Napoca; Romania
Lasi; Romania
Timisoara; Romania
Ljudevita Posavskog 29, HR-10360, Sesvete, Zagreb; Croatia
Predstavništvo u Beogradu, Glavna 13m, RS-11080, Zemun, Srbija i Crna Gora; Serbia
Astana, Kazakhstan

Initial Certification dates between:

05 August 1994 and 02 February 2010

This Certificate is valid until:

31 December 2012

The audit has been performed under the supervision of

Johan Ringbom
Lead Auditor



Place and date:

Espoo, 02 February 2010

for the Accredited Unit:

DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Management Representative



DET NORSKE VERITAS MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Sertifikaatti Nro. 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

Täten todistetaan, että

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

Suolakivenkatu 1, FI-00810 Helsinki; Suomi
ja sen lailliset yksiköt

**Ruukki Sverige Ab, Ruukki Construction Norge AS, Ruukki Trondheim
Ruukki Tanska A/S, Ruukki Netherlands, Ruukki Products AS, Ruukki UK Ltd,
Ruukki Construction Polska Sp. z o.o., SIA Ruukki Latvija, UAB Ruukki Lietuva, LLC Ruukki Rus,
Ruukki CZ s.r.o., Ruukki Unkari Kft. ZAT Ruukki Ukraina, Ruukki Bulgaria,
Ruukki Slovakia s.r.o., Ruukki Slovenia, Ruukki Romania S.R.L., Ruukki Croatia, Ruukki Serbia,
Ruukki Furuset, Ruukki Kazakhstan**

noudattaa seuraavaa johtamisjärjestelmästandardia:

ISO 9001:2008

Tämä sertifikaatti kattaa seuraavat toiminnot tai palvelut:

**METALLEIHIN PERUSTUVIEN RAKENNUSTUOTTEIDEN SUUNNITTELU, MYYNTI, VALMISTUS
JA PROJEKTITOTEUTUS SEKÄ HITSATTUJEN OFFSHORERAKENTEIDEN VALMISTUS.**

Sertifiointiarvioinnit tehty:

05. elokuuta 1994 -
02. helmikuuta 2010

Sertifikaatin voimassaolo päättyy:

31. joulukuuta 2012

Arvioinnista vastasi

Johan Ringbom

Pääarvioija



FINAS
Finnish Accreditation Service
S001 (EN ISO/IEC 17021)

Paikka ja aika:

Espoo, 02. helmikuuta 2010

Akkreditoitu yksikkö:

DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink

Johdon edustaja



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Tämä liite liittyy sertifiikaattiin numero 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

toimipisteet, jotka on sertifioitu, ovat seuraavat:

Mäkeläntie 9, FI-62900 Alajärvi; Suomi
Koskelontie 21, FI-02920 Espoo; Suomi
Laajamäentie 1, FI-13430 Hämeenlinna; Suomi
Rakentajantie 26, FI-20780 Kaarina; Suomi
Karperöntie 148, FI-65610 Mustasaari; Suomi
Choraeuksenkatu 13, FI-68600 Pietarsaari; Suomi
Seinäjoentie 11, FI-60100 Peräseinäjoki; Suomi
Veturitullinkatu 7, FI-28120 Pori; Suomi
Teknobulevardi 3-5, FI-01530 Vantaa; Suomi
Kauppakatu 43, FI-78200 Varkaus; Suomi
Kalkkimäentie 1, FI-62800 Vimpeli; Suomi
Koskipuhdontie 177, FI-84100 Ylivieska; Suomi
Landsvägen 68, SE-23108 Anderslöv; Ruotsi
Forskargatan 3, SE-78170 Borlänge; Ruotsi
Vågskrivargatan 5, SE-80320 Gävle; Ruotsi
Olof Asklundsgata 6-10, SE-41707 Västra Frölunda, Göteborg; Ruotsi
Jägershillgatan 18, SE-21375 Malmö; Ruotsi

Sertifiointiarvioinnit tehty:

05. elokuuta 1994 -
02. helmikuuta 2010

Sertifikaatin voimassaolo päättyy:

31. joulukuuta 2012

Arvioinnista vastasi

Johan Ringbom
Pääarvioija



Paikka ja aika:

Espoo, 02. helmikuuta 2010

Akkreditoitu yksikkö:

DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Johdon edustaja



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Tämä liite liittyy sertifikaattiin numero 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

toimipisteet, jotka on sertifioitu, ovat seuraavat:

Svärdvägen 15, SE-18233 Stockholm; Ruotsi
Fridhemsgatan 124, SE-85462 Sundsvall; Ruotsi
Professor Birkelands vei 21 NO-1081, Oslo; Norja
Helgeland, Naeringspark, NO-8805 Sandnessjøen; Norja
Styrmannsgate 6, NO-7496 Trondheim; Norja
Willemosegade 7, DK-8200 Aarhus N; Tanska
Banemarksvej 50 A, DK-2605 Brøndby; Tanska
Twentepoort West 10-5, NL-7609 RD Almelo; Alankomaat
Keskväljak 6, EE-41536 Jõhvi; Viro
Turba 15, EE-80010 Pärnu; Viro
Turba 7, EE-80010 Pärnu; Viro
Järvevana tee 5, EE-10132 Tallinn; Viro
Turu 45B, EE-50106 Tartu; Viro
The Old Granary, Riccail Grange, TO19 6QL, King Rudding Line Riccail York; Englanti
Kolejowa 31, PL-05-092 Łomianki; Puola
Ul. Łukowska 7/9, PL-64-600 Oborniki; Puola
Ul. Towarowa 35, PL-61-896 Poznań; Puola

Sertifiointi-arvioinnit tehty:

05. elokuuta 1994 -
02. helmikuuta 2010

Sertifikaatin voimassaolo päättyy:

31. joulukuuta 2012

Arvioinnista vastasi

Johan Ringbom
Pääarvioija



Paikka ja aika:

Espoo, 02. helmikuuta 2010

Akkreditoitu yksikkö:

DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Johdon edustaja



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Tämä liite liittyy sertifikaattiin numero 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

toimipisteet, jotka on sertifioitu, ovat seuraavat:

Ul. Jaktorowska 13, PL-96-300 Żyrardów; Puola
Stacijas str. 85, LV-5403 Daugavpils; Latvia
Diku str. 11, LV-3401 Liepaja; Latvia
18. Novembra str. 35, LV-4601 Rezekne; Latvia
Granīta str. 7, LV-1057 Riga; Latvia
Mūkusalas iela 41b, LV-1004 Riga; Latvia
Lacpleša str. 7, LV-3601 Ventspils; Latvia
Savonorių pr. 192 A, LT-44151 Kaunas; Liettu
Dubysos g. 64A, LT-94107 Klaipėda; Liettu
V. Kudirkos g. 4, LT-35201 Panevėžys; Liettu
Varpo g. 34, LT-76241 Šiauliai; Liettu
Pramonės g. 16, Vilnius region, LT-14149 Vaidotai; Liettu
Savanorių pr. 187, LT-02300 Vilnius; Liettu
Sibirsky trakt 12, bldg 18, Ekaterinburg; Venäjä
6 Spartakovskaya St., office 1102, RU-420107 Kazan; Venäjä
Krasnodar; Venäjä
Krasnoyarsk; Venäjä

Sertifointiarvioinnit tehty:

05. elokuuta 1994 -
02. helmikuuta 2010

Sertifikaatin voimassaolo päättyy:

31. joulukuuta 2012

Arvioinnista vastasi

Johan Ringbom
Pääarvioija



Paikka ja aika:

Espoo, 02. helmikuuta 2010

Akkreditoitu yksikkö:

DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Johdon edustaja



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Tämä liite liittyy sertifikaattiin numero 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

toimipisteet, jotka on sertifioitu, ovat seuraavat:

Building 21, 9th floor 47 km MKAD, Moscow, Leninskiy district; Venäjä
Nalchik; Venäjä

Nizhni Novgorod; Venäjä

14/2 Cheluskintsev St, office 313, RU-630004, Novosibirsk; Venäjä

100 Kievskoe Shosse, RU-249030 Obninsk, Kaluga Region; Venäjä

Omsk; Venäjä

143 Krasnoarmeiskaya St., office 403, RU-344010 Rostov-on Don; Venäjä

Revolutsionnaya St., 70/3, office 515, RU-443080 Samara; Venäjä

16 Domostroitel'naya St, RU-194292 St. Petersburg; Venäjä

U Řeky 594, CZ-720 00 Ostrava-Hrabová; Tsekki

Řevnická 170/4, CZ-15521 Prague 5; Tsekki

Vendel Park, Erdőalja utca 1, HU-2051 Biatorbágy; Unkari

Montevideo utca 16./B, HU-1037 Budapest; Unkari

Bul. Shevchenko 242/1, Office 701a, UA-18002 Cherkassy; Ukraina

Nezalezhnosti 96, Office 406, UA-58000 Chernovtsy; Ukraina

Naberezhnaya Lenina 17, apt. 607, UA-49000 Dneporpetrovsk; Ukraina

Pravdy prosp 35a, UA-49000 Dneporpetrovsk; Ukraina

Universitetskaya st 2A, Office 404 UA-83000, Donetsk; Ukraina

Sertifiointiarvioinnit tehty:

05. elokuuta 1994 -

02. helmikuuta 2010

Sertifikaatin voimassaolo päättyy:

31. joulukuuta 2012

Arvioinnista vastasi

Johan Ringbom

Pääarvioija



Paikka ja aika:

Espoo, 02. helmikuuta 2010

Akkreditoitu yksikkö:

DNV CERTIFICATION OY/AB,

FINLAND

Osmo Flink

Johdon edustaja



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Tämä liite liittyy sertifiikaattiin numero 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

toimipisteet, jotka on sertifioitu, ovat seuraavat:

Str. Galytska 22, Office 502, UA-76000 Ivano-Frankivsk; Ukraina
Bul. Lepse 4, Silver Center, UA-03680 Kiev; Ukraina
Sumska 39, Office 56, UA-61022 Kharkiv; Ukraina
Svobody 55, Office 20, UA-29001 Khmelnytskyi; Ukraina
Proletarskaja 17a, Office 1, UA-39600 Kremenchuk; Ukraina
Dnepropetrovskoy shosse, Office 107, UA-50086 Krivoy Rog; Ukraina
Khersonskaja 33, Office 102, UA-91005, Lugansk; Ukraina
Lesi Ukrainki 53, UA-43000 Lutsk; Ukraina
Vladimira Velikogo 16, Office 209, UA-79053 Lviv; Ukraina
Engelsa ul 54, Office 114, UA-87515 Mariupol; Ukraina
Liagina 4, Office 401, UA-54001 Nikolayev; Ukraina
Osipova 25, UA-65011 Odessa; Ukraina
Sobornaya 1, Office 213, UA-33028 Rivne; Ukraina
Kievskaya 55/2, UA-95017 Simferopol; Ukraina
Nezavisimosti 3, UA-4000 Sumy; Ukraina
Lenina prosp 158, Office 605, UA-69057 Zaporizhia; Ukraina
Dragan Tzankov Blvd., Block A, Office 101 Sofia; Bulgaria

Sertifiointiarvioinnit tehty:

05. elokuuta 1994 -
02. helmikuuta 2010

Sertifikaatin voimassaolo päättyy:

31. joulukuuta 2012

Arvioinnista vastasi

Johan Ringbom
Pääarvioija



Paikka ja aika:

Espoo, 02. helmikuuta 2010

Akkreditoitu yksikkö:

DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Johdon edustaja



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Tämä liite liittyy sertifikaattiin numero 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

toimipisteet, jotka on sertifioitu, ovat seuraavat:

Galvaniho 13, SK-821 04 Bratislava - Trnávka, Slovakia
Hroncova 1, SK-040 01 Kosice, Slovakia
Letališka cesta 33d, Ljubljana; Slovenia
Soseaua Bucuresti-Ploiesti, nr. 42-44, , RO-013696 Bucharest; Romania
Str Ithaca nr. 220, RO-087015 Bolintin-Deal; Romania
Cluj-Napoca; Romania
Lasi; Romania
Timisoara; Romania
Ljudevita Posavskog 29, HR-10360, Sesvete, Zagreb; Croatia
Predstavništvo u Beogradu, Glavna 13m, RS-11080, Zemun, Srbija i Crna Gora; Serbia
Astana, Kazakhstan

Sertifiointiarvioinnit tehty:

05. elokuuta 1994 -
02. helmikuuta 2010

Sertifikaatin voimassaolo päättyy:

31. joulukuuta 2012

Arvioinnista vastasi

Johan Ringbom
Pääarvioija



Paikka ja aika:

Espoo, 02. helmikuuta 2010

Akkreditoitu yksikkö:

DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Johdon edustaja



DET NORSKE VERITAS MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Сертификат № 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

Настоящим удостоверяется, что организация

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

Suolakivenkatu 1, FI-00810 Helsinki; Finland

и его зарегистрированные подразделения

**Ruukki Sverige Ab, Ruukki Construction Norge AS, Ruukki Trondheim
Ruukki Denmark A/S, Ruukki Netherlands, Ruukki Products AS, Ruukki UK Ltd,
Ruukki Construction Polska Sp. z o.o., SIA Ruukki Latvija, UAB Ruukki Lietuva, LLC Ruukki Rus,
Ruukki CZ s.r.o., Ruukki Hungary Kft. ZAT Ruukki Ukraina, Ruukki Bulgaria,
Ruukki Slovakia s.r.o., Ruukki Slovenia, Ruukki Romania S.R.L., Ruukki Croatia, Ruukki Serbia,
Ruukki Furuset, Ruukki Kazakhstan**

была признана соответствующей стандарту систем менеджмента

ISO 9001:2008

Настоящий сертификат действителен для следующего перечня продукции и/или услуг:

Проектирование, продажа, производство и реализация проектов сооружений на основе металлоконструкций и производство сварных сооружений для оффшорной промышленности.

Дата начальной сертификации:

05 августа 1994 - 02 февраля 2010

Сертификат действителен до:

31 декабря 2012

Место и дата:

Espoo, 02 февраля 2010

От аккредитованного органа:
**DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND**



Аудит был проведен под руководством:

Johan Ringbom
Ведущий аудитор

Osmo Flink
Представитель менеджмента



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Приложение к Сертификату № 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

Данная сертификация включает следующие площадки:

Mäkeläntie 9, FI-62900 Alajärvi; Finland
Koskelontie 21, FI-02920 Espoo; Finland
Laajamäentie 1, FI-13430 Hämeenlinna; Finland
Rakentajantie 26, FI-20780 Kaarina; Finland
Karperöntie 148, FI-65610 Mustasaari; Finland
Choraueksenkatu 13, FI-68600 Pietarsaari; Finland
Seinäjoentie 11, FI-60100 Peräseinäjoki; Finland
Veturitullinkatu 7, FI-28120 Pori; Finland
Teknobulevardi 3-5, FI-01530 Vantaa; Finland
Kauppakatu 43, FI-78200 Varkaus; Finland
Kalkkimäentie 1, FI-62800 Vimpeli; Finland
Koskipuhdantie 177, FI-84100 Ylivieska; Finland
Landsvägen 68, SE-23108 Anderslöv; Sweden
Forskargatan 3, SE-78170 Borlänge; Sweden
Vågskrivargatan 5, SE-80320 Gävle; Sweden
Olof Asklundsgata 6-10, SE-41707 Västra Frölunda, Göteborg; Sweden
Jägershillgatan 18, SE-21375 Malmö; Sweden

Дата начальной сертификации:

05 августа 1994 - 02 февраля 2010

Сертификат действителен до:

31 декабря 2012

Аудит был проведен под руководством:

Johan Ringbom
Ведущий аудитор



Место и дата:

Espoo, 02 февраля 2010

От аккредитованного органа:
DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Представитель менеджмента



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Приложение к Сертификату № 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

Данная сертификация включает следующие площадки:

Svärdvägen 15, SE-18233 Stockholm; Sweden
Fridhemsgatan 124, SE-85462 Sundsvall; Sweden
Professor Birkelands vei 21 NO-1081, Oslo; Norway
Helgeland, Naeringspark, NO-8805 Sandnessjøen; Norway
Styrmannsgate 6, NO-7496 Trondheim; Norway
Willemosegade 7, DK-8200 Aarhus N; Denmark
Banemarksvej 50 A, DK-2605 Brøndby; Denmark
Twentepoort West 10-5, NL-7609 RD Almelo; Netherlands
Keskväljak 6, EE-41536 Jõhvi; Estonia
Turba 15, EE-80010 Pärnu; Estonia
Turba 7, EE-80010 Pärnu; Estonia
Järvevana tee 5, EE-10132 Tallinn; Estonia
Turu 45B, EE-50106 Tartu; Estonia
The Old Granary, Riccail Grange, TO19 6QL, King Rudding Line Riccail York; United Kingdom
Kolejowa 31, PL-05-092 Łomianki; Poland
Ul. Łukowska 7/9, PL-64-600 Oborniki; Poland
Ul. Towarowa 35, PL-61-896 Poznań; Poland

Дата начальной сертификации:

05 августа 1994 - 02 февраля 2010

Сертификат действителен до:

31 декабря 2012

Аудит был проведен под руководством:

Johan Ringbom
Ведущий аудитор



Место и дата:

Esposo, 02 февраля 2010

От аккредитованного органа:
DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink

Представитель менеджмента



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Приложение к Сертификату № 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

Данная сертификация включает следующие площадки:

Ul. Jaktorowska 13, PL-96-300 Żyrardów; Poland
Stacijas str. 85, LV-5403 Daugavpils; Latvia
Diku str. 11, LV-3401 Liepaja; Latvia
18. Novembra str. 35, LV-4601 Rezekne; Latvia
Granīta str. 7, LV-1057 Riga; Latvia
Mūkusalas iela 41b, LV-1004 Riga; Latvia
Lacplesa str. 7, LV-3601 Ventspils; Latvia
Savonorių pr. 192 A, LT-44151 Kaunas; Lithuania
Dubysos g. 64A, LT-94107 Klaipėda; Lithuania
V. Kudirkos g. 4, LT-35201 Panevėžys; Lithuania
Varpo g. 34, LT-76241 Šiauliai; Lithuania
Pramonės g. 16, Vilnius region, LT-14149 Vaidotai; Lithuania
Savanorių pr. 187, LT-02300 Vilnius; Lithuania
Sibirsky trakt 12, bldg 18, Ekaterinburg; Russian Federation
6 Spartakovskaya St., office 1102, RU-420107 Kazan; Russian Federation
Krasnodar; Russian Federation
Krasnoyarsk; Russian Federation

Дата начальной сертификации:

05 августа 1994 - 02 февраля 2010

Сертификат действителен до:

31 декабря 2012

Аудит был проведен под руководством:

Johan Ringbom
Ведущий аудитор



FINAS
Finnish Accreditation Service
S001 (EN ISO/IEC 17021)

Место и дата:

Espoo, 02 февраля 2010

От аккредитованного органа:
DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink

Представитель менеджмента



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Приложение к Сертификату № 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

Данная сертификация включает следующие площадки:

- Building 21, 9th floor 47 km MKAD, Moscow, Leninskiy district; Russian Federation
Nalchik; Russian Federation
Nizhni Novgorod; Russian Federation
14/2 Cheluskintsev St, office 313, RU-630004, Novosibirsk; Russian Federation
100 Kievskoe Shosse, RU-249030 Obninsk, Kaluga Region; Russian Federation
Omsk; Russian Federation
143 Krasnoarmeiskaya St., office 403, RU-344010 Rostov-on Don; Russian Federation
Revolutsionnaya St., 70/3, office 515, RU-443080 Samara; Russian Federation
16 Domostroitel'naya St, RU-194292 St. Petersburg; Russian Federation
U Řeky 594, CZ-720 00 Ostrava-Hrabová; Czech Republic
Řevnická 170/4, CZ-15521 Prague 5; Czech Republic
Vendel Park, Erdőalja utca 1, HU-2051 Biatorbágy; Hungary
Montevideo utca 16./B, HU-1037 Budapest; Hungary
Bul. Shevchenko 242/1, Office 701a, UA-18002 Cherkassy; Ukraine
Nezalezhnosti 96, Office 406, UA-58000 Chernovtsy; Ukraine
Naberezhnaya Lenina 17, apt. 607, UA-49000 Dneporpetrovsk; Ukraine
Pravdy prosp 35a, UA-49000 Dneporpetrovsk; Ukraine

Дата начальной сертификации:

05 августа 1994 - 02 февраля 2010

Сертификат действителен до:

31 декабря 2012

Аудит был проведен под руководством:

Johan Ringbom
Ведущий аудитор



Место и дата:

Esposo, 02 февраля 2010

От аккредитованного органа:
DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink

Представитель менеджмента



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Приложение к Сертификату № 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

Данная сертификация включает следующие площадки:

Universitetskaya st 2A, Office 404 UA-83000, Donetsk; Ukraine
Str. Galytska 22, Office 502, UA-76000 Ivano-Frankivsk; Ukraine
Bul. Lepse 4, Silver Center, UA-03680 Kiev; Ukraine
Sumska 39, Office 56, UA-61022 Kharkiv; Ukraine
Svobody 55, Office 20, UA-29001 Khmelnitskiy; Ukraine
Proletarskaja 17a, Office 1, UA-39600 Kremenchuk; Ukraine
Dnepropetrovskoy shosse, Office 107, UA-50086 Krivoy Rog; Ukraine
Khersonskaja 33, Office 102, UA-91005, Lugansk; Ukraine
Lesi Ukrainki 53, UA-43000 Lutsk; Ukraine
Vladimira Velikogo 16, Office 209, UA-79053 Lviv; Ukraine
Engelsa ul 54, Office 114, UA-87515 Mariupol; Ukraine
Liagina 4, Office 401, UA-54001 Nikolayev; Ukraine
Osipova 25, UA-65011 Odessa; Ukraine
Sobornaya 1, Office 213, UA-33028 Rivne; Ukraine
Kievskaya 55/2, UA-95017 Simferopol; Ukraine
Nezavisimosti 3, UA-4000 Sumy; Ukraine
Lenina prosp 158, Office 605, UA-69057 Zaporizhia; Ukraine

Дата начальной сертификации:

05 августа 1994 - 02 февраля 2010

Сертификат действителен до:

31 декабря 2012

Аудит был проведен под руководством:

Johan Ringbom
Ведущий аудитор



Место и дата:

Esboo, 02 февраля 2010

От аккредитованного органа:
DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink

Представитель менеджмента



DET NORSKE VERITAS

APPENDIX TO CERTIFICATE

Приложение к Сертификату № 70438-2010-AQ-FIN-FINAS

RAUTARUUKKI OYJ, RUUKKI CONSTRUCTION

Данная сертификация включает следующие площадки:

Dragan Tzankov Blvd., Block A, Office 101 Sofia; Bulgaria
Galvaniho 13, SK-821 04 Bratislava - Trnávka, Slovakia
Hroncova 1, SK-040 01 Kosice, Slovakia
Letališka cesta 33d, Ljubljana; Slovenia
Soseaua Bucuresti-Ploiesti, nr. 42-44, , RO-013696 Bucharest; Romania
Str Ithaca nr. 220, RO-087015 Bolintin-Deal; Romania
Cluj-Napoca; Romania
Lasi; Romania
Timisoara; Romania
Ljudevita Posavskog 29, HR-10360, Sesvete, Zagreb; Croatia
Predstavništvo u Beogradu, Glavna 13m, RS-11080, Zemun, Srbija i Crna Gora; Serbia
Astana, Kazakhstan

Дата начальной сертификации:

05 августа 1994 - 02 февраля 2010

Сертификат действителен до:

31 декабря 2012

Аудит был проведен под руководством:

Johan Ringbom
Ведущий аудитор



Место и дата:

Esboo, 02 февраля 2010

От аккредитованного органа:
DNV CERTIFICATION OY/AB,
FINLAND

Osmo Flink
Представитель менеджмента